

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Алтайская государственная академия образования имени В.М. Шукшина»
(ФГБОУ ВПО «АГАО»)

Факультет иностранных языков
Кафедра германских языков

Типология английских медиальных конструкций

Дипломная работа

Допустить к защите

Зав. кафедрой _____

«__» _____ 20__ г.

Выполнила студентка

Я-А091 группы

Чичинова Алтынай

Александровна

Научный руководитель:

кандидат филологических наук,
доцент

Исаева Ирина Петровна

(подпись)

Оценка _____

«__» _____ 20__ г.

Подпись _____
(Председатель ГАК)

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
ГЛАВА I. ПРОБЛЕМА КАТЕГОРИИ ЗАЛОГА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.....	5
1.1. Действительный залог в английском языке.....	7
1.2. Страдательный залог в английском языке.....	8
1.3. Средний залог в английском языке.....	18
Выводы по Главе I.....	22
ГЛАВА II ФОРМАЛЬНАЯ ТИПОЛОГИЯ МЕДИАЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ.....	24
2.1. Общая структура медиальных конструкций и параметры варьирования.....	24
2.2. Классификация типов медиальных конструкций.....	31
2.2.1. Конструкции со значением потенциальности.....	32
2.2.2. Конструкции со значением процессности.....	34
2.2.3. Конструкции со значением результирующей атрибутивностью.....	35
2.2.4. Конструкции, в которых в качестве подлежащего выступают вещества, химические соединения, металлы.....	35
2.2.5. Конструкции, в которых подлежащее способно издавать звук.....	36
2.2.6. Конструкции в которых осуществление действия происходит само по себе.....	38
2.2.7. Конструкции, в качестве подлежащего в которых выступают различные природные явления.....	39
2.2.8. Конструкции, образованные глаголами моторики.....	40
Выводы по Главе II.....	40
Заключение.....	42
Список использованной литературы.....	44
Приложение.....	48

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность дипломной работы обусловлена тем фактом, что категория залога является одной из самых принципиальных и трудных глагольных категорий. Сложность представленной категории, обнаруживаемая фактически во всех языках, выдвигает перед исследователями все новые и новые задачи, затрагивающие, в частности, вопросы ее исполнения. При этом залог является «одной из самых распространенных глагольных категорий в языках мира». Залог характерен не только индоевропейским языкам, но и семито-хамитским, алтайским, языкам банту и другим языкам номинативного строя, для которых характерно семантическое сопоставление субъекта и объекта действия. В связи с этим категория залога раскрывает обширные перспективы для дальнейших исследований.

Целью исследования является построение типологической классификации английских медиальных конструкций. Для выполнения этой цели были поставлены следующие задачи:

1. Рассмотреть основные проблемы категории залога;
2. Изучить систему залогов английского языка;
3. Описать действительный, страдательный залогов в английском языке;
4. Установить место категории медиального (среднего) залога в системе категорий глагола в английском языке;
5. Выстроить систему единиц английских медиальных конструкций по классификации Шмелевой Т.С.

Объект исследования: Медиальные конструкции в английском языке.

Предмет исследования: особенности типологической представленности медиальных конструкций в английском языке.

Методы исследования включают:

1. Метод сплошной выборки
2. Сравнительно-сопоставительный метод
3. Метод классификационного анализа и количественных подсчетов.

Методологическую базу исследования составили труды Т.С. Шмелевой, И.Б. Долининой, Н.С. Маловой и др.

Материалом исследования послужили 240 примеров медиальных конструкций, полученных методом сплошной выборки из художественных произведений английских, американских авторов конца XVIII – начала XXI века, газет и журналов как публицистического, так и научного характера, грамматик, справочников по грамматике, словарей современного английского, русского языков.

Практическая значимость работы состоит в том, что полученные результаты могут быть использованы при чтении курсов лекций по грамматике английского языка, и сравнительной типологии английского и русских языков и практике перевода с английского языка на русский.

Работа состоит из:

- введения;
- 2-х основных разделов;
- выводов;
- заключения;
- списка используемой литературы;
- приложения.

В первой главе рассмотрены основные проблемы категории залога в английском языке, изложены основные подходы к ее изучению. Во

второй главе выстраивалась система единиц медиальных конструкций в английском языке. В заключении приводится анализ полученных результатов.

ГЛАВА I. ПРОБЛЕМА КАТЕГОРИИ ЗАЛОГА В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

В лингвистике нет единства суждений не только по поводу отнесения залога к синтаксическому или морфологическому уровню языка, но и по поводу толкования самого понятия “залог”.

Залог означает:

1. «Отношение субъекта к объекту» [14; 250].
2. «Различие в отношении признака, выражаемого глагольной основой к его субъекту» [20; 155], [15; 178]
3. «Отношение признака к объекту» [23; 476]
4. «Отношение между сообщаемым фактом и его участниками безотносительно к факту сообщения или говорящему» [25; 101]
5. «Отношение между подлежащим и единицами семантического уровня - субъектом действия и объектом действия» [13; 19]
6. «Интерпретацию отношения понятия действия к логическому субъекту и логическому объекту» [4; 233].

Категорию залога причисляют:

1. К морфологии [23; 6],
2. К морфологии и синтаксису [15; 179],
3. К синтаксису [12; 224]

Категорию залога подвергают рассмотрению: как семантико-синтаксическую категорию [22; 51].

М.Блох помечает, что "Категория залога занимает особенное место в системе глагольных категорий, потому что оно отображает регулирование процесса в отношении соучастников и обозначает синтаксическую конструкцию. Пассивная форма выражает прием действия со стороны предмета синтаксической конструкции; ее слабая противоположная форма – реальная форма имеет смысл «non-passivity».

Сообразно сопоставлению с русским, категория залога в английском языке обладает более широким взглядом о том, что не только переходные, но и непереходные объектные глаголы могут применяться в страдательном залоге. Иная изюминка английского залога складывается в том, что формы действительного залога часто передают смысл страдательного". [26; 170]

Иванова И.П. отмечает, что "В английской грамматике для обозначения действительного и страдательного залогов используются термины active и passive voice. [10; 27]

Вильям Джеймс повествует, как один из его родственников пробовал объяснить маленькой девочке, что такое страдательный залог. Он говорил: «Представь, что ты убиваешь меня: ты тот, кто убивает меня в активном залоге, а Я тот, кто в пассивном залоге». «Но как ты можешь говорить, если ты убит?» — произнесла девочка. «Ну, ты можешь представить, что я не по-настоящему убит». На следующий день девочку спросили в классе о страдательном залоге, и она сказала: «Это такой тип залога, с которым ты разговариваешь, а он не совсем мертв» Этот смешной рассказ свидетельствует не только о грубых ошибках, которые вероятно, могут возникнуть при обучении грамматике, однако и о несовершенстве обычного термина voice" [10; 78]

Категория залога (Voice) конституируется антитезой категориальных форм действительного и страдательного залога:

Действительный залог

Страдательный залог

(Active Voice)

(Passive Voice)

Личные формы

Asks	is asked	asked	was asked
is asking	is being asked	was asking	was being asked
has asked	has been asked	had asked	had been asked

Неличные формы

to ask	to be asked	to have asked	to have been asked
asking	being asked	having asked	having been asked

1.1. Действительный залог в английском языке

Действительный залог обозначает, что действие совершается самим лицом или предметом - носителем действия.

Действительный залог передает действие, источником которого является референт подлежащего. Действительный залог не имеет особых показателей; если следовать терминологии структурализма, можно заявить, что он характеризуется нулевым экспонентом (в отношении залога). [6; 105]

По определению А.А. Холодовича, действительный залог высказывает отношение, в котором подлежащее предложения и семантический субъект (деятель или источник действия) схожи. Отношение действия к данному смысловому субъекту может быть самым разнообразным. [21; 25]

Субъект, который выражается подлежащим, имеет возможность производить действие, нацеленное на объект, выраженный дополнением первым (прямым, беспредложным). Например: *He gripped the edge of the table.*

Действие субъекта имеет возможность замыкаться в нем самом, не переходя ни на что. Например: *Nothing happened. The child was weeping.* В конце концов субъект может оказаться как бы псевдоисточником

действия, однако форма глагола остается все той же. Например: *The door opened. The new record sold well.* На основании последнего типа были попытки выделить средний залог, однако это означало бы отказ от формального принципа и включение в область грамматики явления по чисто семантическому признаку.

1.2. Страдательный залог в английском языке

Страдательный залог означает, что действие (совершаемое или уже совершенное) направлено на носителя действия извне.

Значение страдательного залога, заключающееся в том, что действие глагола-сказуемого направлено на лицо или предмет, выраженный подлежащим. [11; 105]

Страдательный залог вызывает в некоторых случаях необходимость указать в предложении на лицо или предмет, совершающие действие (агенса). В английском языке формой выражения агенса является косвенное дополнение с предлогом *by*. Например: *They were interrupted here by a knock at the door.*

Наиболее распространенным в современном английском языке считается тот случай, когда производитель действия не упомянут. Например: *Poor Cliuffey was conducted to his accustomed corner, and there remained silent and quiet.*

Времена страдательного залога возникают при помощи вспомогательного глагола «*to be*» в соответствующем времени и формы причастия прошедшего времени (*Past Participle*) смыслового глагола.

В грамматике английского языка распространена точка зрения, согласно которой страдательный залог не считается независимым залогом, а возникает всегда в результате обращения из действительного залога в страдательный.

Поутсма пишет, что логический объект предложения может стать его грамматическим субъектом. Эта трактовка отражена и в терминологии зарубежных авторов. [34; 608]

Суит говорит об «обращенном субъекте и объекте» (Inverted Subject, Inverted Object). [18; 26]

Данный взгляд на страдательный залог считается незаконным. Как в английском, так и в русском языке, предложения со сказуемым в действительном и страдательном залогах, представляют собой параллельные конструкции, отражающие по-разному в языке в зависимости от целей, стоящих перед говорящими, те же отношения действительности.

В английском языке грамматическим центром высказывания является подлежащее, выражающее субъект. Субъект, выраженный подлежащим, может сам производить действие, обозначенное глаголом в действительном залоге, или же может подвергаться действию, выраженному глаголом в страдательном залоге. Благодаря этому в речи сопоставление действительного залога страдательному идет по линии *the man asked the boy u the man was asked by the boy*, а не по следующей линии *the man asked the boy u the boy was asked by the man*.

Также в английском языке существует целый ряд случаев параллельного употребления форм действительного и страдательного залогов одного и того же глагола в повествовании и в разговорном языке доказывающий сопоставление предложений такого рода, как

I always thought a shepherd led his flock, not was fed by it.

В этом предложении мы находим сопоставление, а не превращение действительного залога в страдательный, поскольку субъект действия глаголов в действительном и страдательном залоге один и тот же.

В английском языке имеет широкое распространение двучленная конструкция, которая не может возникнуть в результате превращения действительного залога.

В предложениях с двучленной конструкцией нет указания на деятеля и не находит выражения один из двух главных членов предложения в действительном залоге - подлежащее. Данная конструкция возникает самостоятельно от действительного залога. [11; 32]

Из указанного ошибочного взгляда на страдательный залог как направленный действительный следует еще одно неправильное утверждение (наиболее распространенное в практическом обучении английскому языку и в грамматических справочниках), что любое предложение со сказуемым в действительном залоге можно превратить в страдательный залог.

Возможности легкого превращения предложений из действительного залога в страдательный и, наоборот, в некоторых случаях ограничены разнообразными лексическими и структурными моментами.

Поутсма перечисляет случаи, в которых невозможно превратить действительный залог в страдательный. В одних случаях этому препятствует природа дополнения (например, дополнение, выраженное возвратным местоимением в его знаменательной функции: *he criticized himself*), в других семантика глагола, в третьих - узкая связь глагола с дополнением, не допускающая отделения их друг от друга. [34; 609]

В данном выше примере имеются в виду фразеологические сочетания типа *to change one's countenance, to lose courage, to lose one's heart* и многие другие.

Среди глаголов, не используемых в страдательном залоге Поутсма упоминает *become, befit, befall, fail, last, misgive, resemble, have, own, possess, contain, want, lack* и также ряд других глаголов с основным непереходным значением (*stand, walk* и др.). [34; 609]

Поутсма считает, что конкретный материал подтверждает правильность наблюдений, но они нуждаются в уточнении и дополнении.

Свободному обращению часто препятствует:

1. вероятность изменения смысла глагола при превращении в форму страдательного залога;

2. лексический смысл подлежащего и дополнения. Временами невозможно отделить первый момент от второго.

В некоторых случаях попытка превратить действительный залог в страдательный приводит к совсем другому результату - к образованию формы составного именного сказуемого с причастием II в функции предикативного члена, выражающего психическое состояние субъекта. Если взять глагол *to possess*, который приведен в списке Поутсма: [34; 609]

Emotion possessed him и

He was possessed by emotion.

То же самое можно сказать о других глаголах, как *to alarm*, *to vex*, *to irritate*, *to distress*, *to trouble*, выражающих эмоциональное влияние на объект. При подлежащем, обозначающем лицо, причастие II этих глаголов в сочетании с *to be* обычно имеет значение составного сказуемого, выражающего психическое состояние лица.

Лексическая смешанность подлежащего и дополнения (т. е. те случаи, когда подлежащее выражено существительным, значащим абстрактное понятие, а дополнение обозначает лицо, или наоборот) также может препятствовать превращению действительного залога в страдательный. Неосуществимость превращения в данных случаях часто связана с отдельным изменением семантики глагола в форме страдательного залога. Для этого рассмотрим следующее предложение:

Disappointment took on people one way and so me another.

Если перевести данное предложение в страдательный залог: *Some people were taken by disappointment one way and some another*, то произошло бы изменение смысла глагола.

В данном предложении глагол *take*, обозначающий в первом примере «влиять», приобретает в сочетании с *to be* и обстоятельством более абстрактное значение «вести в ту или другую сторону», сочетающееся с отвлеченным характером существительного в функции предложного дополнения. В этом примере и в многих других обращение неприемлемо, а глагол видоизменяет свой смысл по той причине, что подлежащее и дополнение лексически разнородны (подлежащее обозначает отвлеченное понятие, дополнение - лицо).

Что касается возможности обращения страдательного залога в действительный, то при наличии трехчленной конструкции оно осуществимо чаще всего в тех случаях, когда агенсом является лицо, а также в тех случаях, когда подлежащее и дополнение, выражающее агенс, лексически однородны, например:

Most of the day was spent by him in smoking, reading, or dozing in a hammock

В данном выше примере допускается обращение в действительный залог:

He spent most of the day in smoking

В следующем предложении обращение из страдательного залога в действительный допустимо потому, что подлежащее и дополнение, выражающее агенс, лексически однородны в том отношении, что оба не обозначают лицо:

Very likely fuel was added to the flames which tormented me by some consciousness of that inexorable truth.

В двучленной конструкции вопрос об обращении отпадает, поскольку в ней нет дополнения, выражающего деятеля, которое могло бы

стать подлежащим предложения в действительном залоге, несмотря на то, что агенс часто можно восстановить из контекста или ситуации, как, например, в следующих предложениях:

He liked to hear the wireless news;

It was never accurately reported to him;

Mrs. Bunting's inaccuracy was quite astounding.

При обращении страдательного залога в действительный также могут возникать и другие препятствия; так, например, при безличном подлежащем обращение неосуществимо, например:

It was sometimes suggested, and particularly by Ernest.

Основным содержанием отношений между лицом или предметом, выраженным подлежащим, и действием, выраженным глаголом в страдательном залоге, является, как указывалось выше, направленность действия на субъект, независимо от лексического содержания подлежащего и сказуемого. [11; 34] В предложениях типа:

The house was built;

I was shown into the room;

He was spoken about

В данных выше предложениях субъект не производит сам действие, а подвергается действию, выраженному глаголом.

Сопоставление и противопоставление действительного и страдательного залогов (актива и пассива) идет по линии различия в направленности процесса, обозначаемого глаголом, но не по линии различий в самом процессе.

Эта направленность процесса рассматривается с точки зрения предмета, обозначенного тем словом, с которым грамматически соотнесена глагольная словоформа. Обычно в качестве такого слова будет

выступать подлежащее (*The boy was reading... Мальчик читал..., The book was read... Книга читалась...*).

Однако возможны случаи, когда глагол соотносится не с подлежащим, а с каким-либо иным членом предложения (*...about th boy reading... о мальчике, читающем, about the book read... о книге, читаемой...*).

Основное различие между залогами заключается в следующем: форма действительного залога указывает, что процесс, обозначенный глаголом, исходит от предмета, обозначенного тем словом, с которым грамматически соотнесена глагольная словоформа, и направлен от него вовне. При форме страдательного залога, наоборот, процесс, обозначенный глаголом, направлен на предмет, обозначенный тем словом, с которым, грамматически соотнесена глагольная словоформа, направлен на предмет извне. [13; 18]

Так, в предложении *He read the book (Он читал книгу)* глагол имеет форму действительного залога и, соответственно, он обозначает процесс как идущий от известного лица (he) и направленный вовне.

Что касается указания на объект, то оно отнюдь не является обязательным, хотя такое указание в данном конкретном случае и имеется:

He can read (Он может читать).

В этом предложении в равной степени будет содержать форму действительного залога, однако в этом предложении нет никакого указания на объект (поскольку отсутствует прямое дополнение).

Таким образом, наличие дополнения (а тем самым и указание на объект) при определении залога совершенно несущественно: оно имеет значение лишь для определения переходности-непереходности.

Наоборот, в предложении:

The book was read by him (Книга читалась им) глагол выступает в форме страдательного залога и, соответственно, обозначаемый им процесс

представлен не как походящий от предмета (book), а как направленный на него. В данном примере известно также, откуда исходит действие: деятель здесь обозначается предложным дополнением *by him*.

Последнее, однако, (обозначение деятеля) вовсе не является обязательным: если бы обозначение деятеля отсутствовало, что и имеет место в огромном количестве случаев, форма глагола продолжала бы оставаться пассивной.

Необходимо подчеркнуть, что, когда в связи с категорией залога идет речь о направленности процесса, то при этом, конечно, подразумевается его «грамматическая» направленность, а не та или иная направленность, которая вытекает из собственно лексического значения данного глагола.

Как уже кратко указывалось выше активным или пассивным может быть само лексическое значение глагола: ср. приводившиеся примеры *act* действовать и *suffer* претерпевать. В связи с этим в известных случаях грамматическое значение залога в глагольной форме может противоречить активному или пассивному характеру собственно лексического значения слова. Так, в случае:

He saw them (Он видел их) грамматическая трактовка такова, что первый предмет (he) осознается как источник процесса (saw), направленного на другой предмет (them).

С точки же зрения реальной действительности соотношение между предметами, обозначенными he и them, а тем самым и направленность процесса, являются прямо противоположными: не мы воздействуем на предмет, который видим, а напротив, видимый нами предмет воздействует на нас или, вернее, на наши органы чувств. [11; 35]

Таким образом, лексическое значение глагола see оказывается пассивным, а грамматическое значение глагольной формы в предложении *He saw them* - активным.

Это противоречие между грамматическим и лексическим значениями наблюдается и при пассивной форме глагола. Так, в случае^

A noise was heard (*Послышался шум*) с точки зрения грамматики шум (noise) выступает в качестве предмета, подвергающегося воздействию (в данном случае восприятию) извне, тогда как лексически noise обозначает предмет, который воздействует на кого-то и заставляет воспринимать себя.

Противоречие между собственно лексическим значением глагола и грамматическим значением залоговой формы, наблюдаемое у глаголов типа love любить, see видеть, hear слышать и т. п., отражает в языке более древнюю стадию в понимании явлений реальной действительности. В некоторых языках глаголы восприятия и глаголы действия вообще трактуются различно, так что случаи типа *He sees them* Он видит их и *He kills them* различаются и грамматически. Однако в английском языке, равно как и в других европейских языках, различия между этими случаями отсутствуют. Такие случаи, как *He suffers* Он испытывает/страдает, *He sees them* Он видит их, *He kills them* Он убивает их, *He walks* Он идет и т. п. различаются лишь лексически.

В отношении залога английский язык приведенные случаи никак не дифференцирует, подводя их под один и тот же залог (действительный залог), несмотря на то, что лексическое значение некоторых из входящих сюда глаголов может быть совсем не активным (например, *He suffers*).

В английском языке многие глаголы могут выступать то с «более» активным, то с «менее» активным (соответственно, то с «менее» пассивным, то с «более» пассивным) лексическим значением, [24; 135] например:

He opened the door (*Он открыл дверь*);

The door opened (*Дверь открылась*);

They sell the book (*Они продают книгу*);

The book sells well (Книга распродается хорошо);

He reads the passage (Он читает этот отрывок);

The passage reads as follows (Этот отрывок гласит следующее).

Трактовка таких случаев в отношении категории залога очень часто представляет собой невероятную путаницу. Так, иногда случаи типа *The door opened* относят к «пассиву, выраженному активной формой», - утверждение, которое уже по самой своей формулировке является противоречивым и нелогичным, поскольку оно смешивает актив и пассив.

С грамматической точки зрения во всех приведенных случаях типа *the door opened* глагол стоит в форме действительного залога и, соответственно, процесс, обозначенный глаголом, характеризуется как исходящий от предмета, характеризуемого этим процессом. (Это становится особенно ясным при сопоставлении *The door opened* с *The door was opened by them*, в котором направленность процесса на предмет извне выражена грамматически).

Иначе говоря, в *The door opened* процесс открывания мыслится происходящим в самом предмете (*the door*). В этом случае имеет место сдвиг в значении самого глагола *open*, который, следовательно, выступает в английском языке в двух значениях:

а) открывать (*The door was opened*) и

б) открываться (*The door opened*).

Аналогичное явление наблюдается и в глаголе *sell*, который также имеет два значения: одно «более» активное - продавать, а другое «более» пассивное - продаваться. Однако грамматическое значение залога и в таком примере, как: *They sell the book* Они продают книгу, и в таком, как *The book sells well* Книга распродается хорошо, будет активным: в обоих случаях источником действия будет предмет, обозначенный подлежащим.

В *The book sells well* книга характеризуется в том же плане, как, например, цветок в предложении *This flower smells well* Этот цветок

хорошо пахнет. Иначе говоря, книга характеризуется здесь как «хорошо идущая», как обладающая определенными свойствами, обеспечивающими ее «покупаемость», но не как предмет, который подвергается действию продажи извне. Таким образом, хотя лексическое значение глагола в *the book sells well* пассивное, поскольку речь идет о процессе, в который предмет попадает в связи со своими качествами, а не о процессе, совершаемом данным предметом, грамматическая форма глагола *sell* в этом случае является формой активного залога.

Такое соединение в системе лексических значений глагола значений и активных и пассивных является широко распространенной особенностью в английском языке: ср. приводившееся выше

He reads the passage и

The passage reads as follows;

I burn the paper

The paper burns и т. п.

1.3. Средний залог в английском языке

В разное время разными лингвистами были изложены следующие три залога в английском языке:

1. Возвратный залог *He dressed himself*
2. Взаимный залог *They greeted each other*
3. Средний залог *The door opened*

В то время как большинство англистов не сомневается в существовании страдательного залога, относительно возвратного залога существуют прямо противоположные мнения.

Выделение возвратного залога у ранних грамматистов базировалось на аналогии с другими европейскими языками. Дальнейшие исследования показали, что некоторые основания для этого действительно можно найти

- особое соотношение глагола с возвратным местоимением, с одной стороны и с подлежащим - с другой.

Возвратное местоимение может функционировать как прямое дополнение, наряду с другими дополнениями, но в других случаях оно или замыкает действие на его источнике, или меняет значение глагола. [24; 136]

Так, в предложении *I poured myself another cup of tea* возвратное местоимение функционирует как любое другое дополнение (*I poured him a cup of tea*).

В предложении *He had been taught... to efface himself - in every possible way* сочетание *efface himself* замыкает действие на его источнике, тот же глагол может функционировать с дополнением, обозначающим «внешний» объект:

I must try and efface the unfavorable impression I made.

Таким образом, сочетание глагола с возвратным местоимением действительно имеет особую направленность действия; то же можно сказать о сочетаниях типа *I hurt myself*, где направленность действия, в сущности, также замыкается на источнике действия (семантическом субъекте), в то время как в предложении *I saw myself in the mirror* объект является «внешним».

Еще более тесная связь между компонентами сочетания прослеживается в типе:

I enjoyed myself u I enjoyed those days in Sydney;

Наконец, в таких сочетаниях, как *to pride oneself, to busy oneself, to concern oneself*, вообще невозможно употребление глагола с дополнением, обозначающим «внешний» объект.

Все сказанное выше указывает на действительно особый характер сочетания глагола с возвратным местоимением. Несомненно, соотношение подлежащего и глагола с возвратным местоимением в том случае, когда

последнее не обозначает «внешнего» объекта, является эксплицитным указанием на то, что действие замыкается на своем источнике. Интересно отметить, что в тех случаях, когда семантический субъект и объект совпадают, т. е. действие не замыкается на источнике, а направлено на него так, как оно может быть направлено на «внешний» объект, возвратное местоимение может отсутствовать:

I dressed myself - I dressed; I washed myself washed, но *I hurt* не означает *I hurt myself*, *I amuse* не равно *I amuse myself* и т. д.

Проблема заключается в том, достаточно ли оснований предоставляет языковой материал для выделения возвратного залога как особой грамматической категории, хотя бы и категории малого охвата.

Однако указанное выше различие внутри сочетаний данного типа позволяет поставить вопрос и по-иному, как он и был поставлен рядом исследователей: можно ли рассматривать эти сочетания не как особый залог, а как особый подтип возвратных глаголов, по-разному соотносящихся с возвратным местоимением. Тогда возвратные глаголы займут определенное место в полевой структуре глагола.

They kissed John and Bill met in the street.

В конструкциях этого типа подлежащее обозначает одновременно и субъект, и объект действия. Разница в том, что в конструкциях данного типа подлежащее обозначает множество лиц (предметов), причем каждый член этого множества подвергается воздействию не самого себя, а других членов (другой член) того же множества. Показатели этого значения множественный характер подлежащего (это может быть форма множественного числа существительного, или местоимение со значением множественности, или же сочинительное словосочетание, объединенное при помощи союза *and*) и возможность употребления при глаголе взаимного местоимения *each other* или *one another*: *John and Bill met each other* и т. д. [24; 136]

Данное значение формы действительного залога можно назвать «взаимным».

The concert began. The book sells well.

The door opened. The book reads like a detective story.

В предложениях этого типа подлежащее не обозначает ни деятеля, ни объект действия; оно обозначает предмет, в котором действие проявляется, в пределах которого оно протекает.

Показателем этого значения формы действительного залога является отсутствие и невозможность наличия дополнения при глаголе; с другой стороны, эти глаголы, в отличие от глаголов непереходных, вообще стоящих вне залоговых противопоставлений, имеют также форму страдательного залога, причем без какого-либо изменения лексического значения глагола.

Иногда утверждают, что в этих конструкциях форма действительного залога «имеет значение страдательного залога»; если бы это было так, то при этих формах было бы возможным употребление дополнения с предлогом *by*, но на деле конструкции типа:

The door opened by John или *The book sells well by the bookshop* не существуют и принципиально невозможны.

Поэтому у нас есть основания усматривать в этих конструкциях наличие особого значения формы действительного залога, которое можно назвать «средним» или «медиальным»

Субъект в среднем залоге выступает как место протекания процесса, субъект одновременно является и центром и производителем процесса, он совершает нечто, что совершается в нем самом - рождаться, спать, покоиться, воображать, расти. Он находится именно внутри процесса, действующим лицом (агентом) которого он выступает. [24; 138]

Если у какого-то типичного медиального глагола появляется форма активного залога, то изменится отношение субъекта к процессу. Субъект

станет внешним по отношению к процессу, будет его действующим лицом (агентом), а процесс, лишившись субъекта как места своего существования, будет перенесен на другой член, становящийся его объектом. Таким образом, средний залог превращается в транзитивность, из среднего залога образуются активные формы, называемые транзитивными, каузативными или фактитивными.

Субъект, находящийся вне процесса, управляет им отныне как производитель, а процесс больше не сосредотачивается в субъекте и должен перейти на объект как на некоторую цель (я надеюсь > я рождаю надежду) [3; 190].

Э.Бенвенист характеризуя средний залог, приходит к таким выводам: во-первых, определение залога через положение субъекта относительно процесса: субъект вне процесса - активный залог, субъект внутри процесса - средний залог; во-вторых, выделение двух типов семантических функций у глагольной формы:

- а) первый тип зависит от отношения субъекта к процессу позиционного поля субъекта, определяемого признаками лица, числа и диатезы;
- б) второй тип функции глагольной формы не зависит от отношения субъекта к процессу. К ней относятся модальные и временные значения. [3; 192]

Выводы по главе I

1. Действительный залог передает действие, источником которого является референт подлежащего. Действительный залог не имеет особых показателей; если следовать терминологии структурализма, можно заявить, что он характеризуется нулевым экспонентом (в отношении залога). Формы действительный залога часто передают значение страдательного залога.

2. Значение страдательного залога, заключается в том, что действие глагола-сказуемого направлено на лицо или предмет, выраженный подлежащим. Страдательный залог вызывает в некоторых случаях необходимость указать в предложении на лицо или предмет, совершающий действие (агенс). В английском языке формой выражения агенса является косвенное дополнение с предлогом by.
3. В английском языке существует целый ряд случаев параллельного употребления форм действительного и страдательного залогов одного и того же глагола в повествовании и в разговорном языке.
4. Форма действительного залога указывает, что процесс, обозначенный глаголом, исходит от предмета, обозначенного тем словом, с которым грамматически соотнесена глагольная словоформа, и направлен от него вовне. При форме страдательного залога, наоборот, процесс, обозначенный глаголом, направлен на предмет, обозначенный тем словом, с которым, грамматически соотнесена глагольная словоформа, направлен на предмет извне.
5. В английском языке выделяются еще 3 залога: Возвратный, взаимный и средний (медиальный).
6. Субъект в среднем залоге выступает как место протекания процесса. Субъект одновременно является и центром и производителем процесса, он совершает нечто, что совершается в нем самом. Он находится именно внутри процесса, действующим лицом (агентом) которого он выступает.

ГЛАВА II. ФОРМАЛЬНАЯ ТИПОЛОГИЯ МЕДИАЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ

2.1. Общая структура медиальных конструкций и параметры варьирования

Г.Суит указывал на то, что некоторые переходные глаголы употребляются в непереходных конструкциях типа:

The meat will not keep in hot weather.

Подлежащее в них не выражено в силу его неопределенности. Глагол типа *keep* в такой конструкции Г.Суит назвал глаголом пассивизации (*passival verb*) [18; 90].

О.Есперсен назвал подобные конструкции “понятийным пассивом” (*notional passive*) [9; 188].

Дж.Керм рассматривал конструкции типа:

The hat blew into the river.

The books sold out.

The vessel steers.

Snow is blowing in at the window

В разделе “Пассивная сила при активной форме” (Passive Force with Active Form) [30; 222].

По его мнению, многие непереходные глаголы, которые обозначают действие, как происходящее само по себе, как естественный процесс, приобретают пассивное значение. Многие глаголы используются в длительной форме, например:

The books are selling rapidly чтобы подчеркнуть идею длительности (to express the progressive idea).

По мнению Дж.Керма, данные “пассивные конструкции” не разделили судьбу (а) *The bridge is building*, которые были заменены на (б) *The bridge is being built*. (б) употребляется, когда мы думаем, что мост возводится видимыми человеческими руками.

Предложения же типа *The lecture-hall is rapidly filling up with students and towns people* - употребляют, когда считают, что явление происходит само по себе или спонтанно, естественным образом. Ранее эти два оттенка “пассивности” не были дифференцированы по форме, но в современном английском языке они различаются.

Ф.Палмер, рассматривая предложения вида *The fabric washes easily*, отмечал, что сказуемые в этих предложениях имеют “пассивное” значение, выраженное формой активного залога [33; 95].

Ф.Палмер не склонен выделять медий в отдельную категорию, поскольку у нее нет специальных средств выражения. Характерной чертой данной конструкции является то, что субъект ее имеет роль “цели” (goal), “реципиента” действия, а не “деятеля” (actor). Это, по мнению Ф.Палмера, пример несоответствия между формальными категориями и значением. Рассматривая примеры:

They rang the bell.

The bells rang.

Ф.Палмер утверждает, что в обоих предложениях “*the bell*” имеет одну и ту же семантическую роль - роль “цели”, “реципиента”.

В более позднем исследовании, посвященном английскому глаголу, он разводит конструкции: (а) *The window broke* и (б) *The meat cuts easily* по разным рубрикам. (а) Ф.Палмер относит к лексическому пассиву (lexical passive), а (б) - к адвербиальному пассиву (adverbial passive).

Адвербиальный пассив отличается от лексического тем, что “активное” по форме сказуемое имеет “пассивное” значение и обычно употребляется с наречиями, которые характеризуют, как происходит действие.

Если сказуемое употребляется в длительном виде: *Oranges are selling cheaply today*, то акцент делается на процесс, а если вид простой - *Oranges sell cheaply*, то акцент делается на свойство или характеристику субъекта. [33; 90]

Ф.Палмер делает вывод о том, что данные конструкции следует рассматривать в терминах переходности/непереходности и в терминах падежной грамматики.

Дж.Муир, говоря о залогах в английском языке, выделяет оппозицию - действительный и страдательный. Действительный залог является немаркированным членом оппозиции. [32; 138]

Оппозиция действительного и страдательного залогов тесно связана с переходностью / непереходностью, поскольку различие между оперативными (operative) предложениями *John washed the dishes* и рецептивными предложениями (receptive) *The dishes were washed by John* требует формы активного залога в первом примере и пассивного - в последнем.

Данное соотношение - оперативность-действительный залог, рецептивные-страдательный залог - не является однозначным, т.к. предложения *The poem recites well, It shows to advantage here* - рецептивные (receptive clauses); подлежащее имеет роль цели (goal), сказуемое имеет форму активного залога [32; 138].

А.И.Смирницкий отмечал, что существует противоречие между собственно лексическим значением глагола и грамматическим значением залоговой формы [18; 267].

В английском языке многие глаголы могут выступать то с “более” активным, то с “менее” активным лексическим значением:

He opened the door

The door opened.

С грамматической точки зрения во всех случаях типа *The door opened* глагол стоит в форме действительного залога и процесс, обозначенный глаголом, характеризуется как исходящий от предмета.

В *The door opened* процесс открывания мыслится происходящим в самом предмете (the door). В этом случае имеет место сдвиг в значении самого глагола open, который выступает в английском языке в двух значениях:

а) открывать (*The door was opened*)

б) открываться (*The door opened*).

Таким образом, А.И.Смирницкий утверждает, что в предложениях *The book sells well* и *The flower smells well* лексическое значение глаголов sell и smell пассивное, поскольку речь идет о процессе, в который предмет попадает в связи со своими качествами, а не о процессе, совершаемом данным предметом, грамматическая форма же глаголов sell и smell является формой активного залога. [18; 268]

Развитием данной точки зрения являются, по нашему мнению, взгляды Б.Ильиша и Л.С.Бархударова, которые считают, что форма

действительного залога в английском языке имеет целый ряд значений - активное, возвратное, взаимное, медиальное.

Эти значения действительного залога выражены в английском языке не морфологически, а синтаксически, частично они зависят от собственно лексического значения самого глагола и от некоторых других факторов, которые еще не изучены.

“Это общее (“категориальное”) значение действительного залога в английском языке - не направленность действия на предмет извне - реализуется в контексте в виде частных значений активности, медиальности, возвратности и др.” [1; 112], [30; 121]

Мы считаем, что точка зрения Л.С.Бархударова и Б.Ильиша на средний залог близка по сути мнению М.Я.Блоха о месте реципрока, рефлексива и медиа в системе категорий английского глагола [26; 181].

Так же как и вышеупомянутые лингвисты М.Я.Блох не находит оснований для выделения рефлексива и реципрока в отдельные грамматические категории, а сами глаголы в возвратном и взаимном значении с взаимными и возвратными местоимениями названы им соответственно “reflexivized” и “reapocalized”.

Что касается медиальных глаголов типа *The suggested procedure will hardly apply to all the instances*, то они рассматриваются как случаи нейтрализации залоговой оппозиции.

Особенность данной нейтрализации состоит в том, что слабый член оппозиции, который нейтрализуется, не полностью совпадает по функциям с сильным членом, расположен где-то на границе. (“The peculiarity of the voice neutralization of this kind is, that the weak member of opposition used in the position of neutralization does not fully coincide in function with the strong member, but rather is located somewhere between the two functional borders”) [26; 183].

Таким образом, утверждает М.Я.Блох, название “средний” точно отражает его сущность.

Медиальные конструкции можно рассматривать не только в терминах традиционной грамматики - принадлежности или непринадлежности к активному или пассивному залогам.

М.А.К. Халлидей охарактеризовал типы предложений в зависимости от роли подлежащего и с учетом переходности/непереходности сказуемого [28; 37].

Халлидей выделил три типа предложений:

- 1.оперативные (operative),
- 2.средние (middle),
- 3.рецептивные (receptive).

Также он выделяет три типа подлежащего:

- 1.эргативное (ergative),
- 2.номинативное (nominative)
- 3.аккузативное (accusative);

И два вида ролей:

- 1.деятель (actor)
- 2.цель (goal).

Используя все эти характеристики, М.К.Халлидей описал типы предложений в английском языке.

- (1) She washed the clothes. Effective, operative, goal transitive;
- (2) The clothes were washed. Effective, receptive, agent oriented;
- (3) The prisoners marched. Descriptive middle;
- (4) She washed (herself). Effective middle;
- (5) She washed (the clothes). Effective, operative, goal intransitive;
- (6) The clothes washed. Effective, receptive, process oriented.

Средними М.А.К.Халлидей обозначает абсолютивные конструкции как непереходных, так и переходных глаголов. Общей чертой,

объединяющей пассивные конструкции и медиальные является их отнесенность к рецептивным предложениям (receptive clauses). Некоторые лингвисты относят медий к подсистеме страдательного залога [28; 143].

Х.Поутсма, анализируя возвратный залог, отмечает сходство в функциях пассивного и возвратного залога, основанное на том, что сочетания глагола с возвратным местоимением представляет действие, источником которого является субъект. [34; 156]

Сходство значений рефлексива и пассива особенно заметно, по мнению Поутсма, когда подлежащее выражено неодушевленным предметом, например:

The convulsion soon exhausted itself.

Ярко выраженным становится пассивное значение у возвратных глаголов, которые употребляются без возвратного местоимения и становятся непереходными:

Her eyes filled with tears [34; 158].

Под медием М.Грейди понимает конструкции, в которых сказуемое имеет форму действительного залога, а в то время как отношение между подлежащим и сказуемым (субъектом и глаголом) такие же, как в пассивных конструкциях (the subject - verb relationship is notionally passive). Различие между активом и медием состоит в том, что подлежащее в действительном залоге выполняет какое-то действие (subject-actor), а в медию - подвергается воздействию (subject - acted - upon). [27; 270]

Медий, по мнению М.Грейди, является равноправной конструкцией наряду с активом и пассивом.

Медий, выделенный И.Б.Долининой является частью совершенно иной системы залогов. Приложение универсальной системы исчисления залогов и диатез к двувалентным глаголам в английском языке показывает, что в нем выделяются следующие диатезы и залогов: [7; 48],

В систему залогов английского языка И.Б.Долинина включает активный, пассивный и рефлексивный, а также дискуссионные средний и абсолютив. Остановимся подробнее на содержательной интерпретации среднего залога, данной И.Б.Долининой [7; 49].

При образовании среднего залога сдвиг диатезного значения заключается в изменении интенции, ставящей в центр высказывания второй партиципант (как и в пассиве).

Однако это изменение иного плана, нежели при пассивном залоге: внимание фокусируется не на всем факте, а на части факта - на характере отношения объекта к действию, именно на том, каковы его собственные свойства или особенности, определяющие его способность участвовать в действии, его меру участия.

Поэтому в конструкциях этого залога у ряда глаголов часто присутствуют в качестве обязательного элемента обстоятельства образа действия, времени или места, показывающие при каких условиях или обстоятельствах эти способности объекта реализуются.

Другими важными характеристиками медиал являются следующие:

- медиальные конструкции носят обобщающий, несобытийный характер (non-eventive) [29; 386]
- медиальные конструкции часто образуются в бюрократическом языке:

The baggage transfers efficiently,

Messages transmit rapidly by satellite. [29; 383].

2.2. Классификация типов медиальных конструкций

Ряд исследователей справедливо относят медиальные конструкции к разряду асимметричных, так как активной форме конструкции соответствует неактивное значение.

Конструкции среднего (или медиального) залога, характеризуются сдвигом пресуппозиционного значения, ставящего в центр высказывания второй партиципиант. Здесь внимание фиксируется не на том факте, что он подвергся воздействию со стороны агенса, а на том, каковы его собственные способности принимать участие в действии [7; 166].

В качестве субъекта в данных конструкциях выступает либо неодушевленный предмет, либо абстрактное понятие, которое является агенсом действия, так как глагол употреблен в активной форме. Но семантика существительных, выступающих в роли субъекта, такова, что они не могут быть агенсом действия. Например:

The potatoes are cooking;

The book reads quickly;

Frozen meat cuts well;

The velvet feels smooth;

Oil and water do not combine;

His eyes hurt и т.д.

Беря за основу классификацию Шмелевой Т.С., мы выделяем 8 типов медиальных конструкций в английском языке:

- 1) Конструкции со значением потенциальности;
- 2) Конструкции со значением процессности;
- 3) Конструкции со значением результирующей атрибутивностью;
- 4) Конструкции, в которых в качестве подлежащего выступают вещества, химические соединения, металлы;
- 5) Конструкции, в которых подлежащее способно издавать звук;
- 6) Конструкции, в которых осуществление действия происходит само по себе;
- 7) Конструкции, в качестве подлежащего в которых выступают различные природные явления.
- 8) Конструкции, образованные глаголами моторики.

2.2.1. Конструкции со значением потенциальности

Медиальные конструкции с потенциальным значением обладают особым оценочно-модальным значением, фиксирующим наличие у объекта определенных свойств, способствующих или препятствующих успешному протеканию процесса. Вследствие этого, данные конструкции характеризуются наличием у них обстоятельства образа действия многообразного характера, а также с использованием модальных глаголов. Например:

The books reads quickly (Книги быстро читаются).

The clothes wash easily (Одежда легко стирается).

This grease lubricates well (Жир хорошо смазывается).

Bad news circulates quickly (Плохие новости быстро распространяются).

She has a skin that burns easily (Ее кожа легко обжигается).

The book sells well (Книга хорошо продается).

The car steers hard (Автомобиль трудно держится).

This material wouldn't wash (Этот материал не стирается).

The baggage transfers efficiently (Багаж эффективно перекладывается).

High houses build quickly (Высокие дома быстро строятся).

This dye soaks quickly (Эта краска впитывается быстро).

The fabric washes easily (Ткань легко моется)и т.д.

В центре этих примеров лежит признак характеристики процесса как такового: либо его оценки, либо обобщения его осуществимого, благодаря этому Дж. Лайонс называет этот тип медиальных конструкций в английском языке «ориентированным на процесс».

Конструкции данного типа образуют глаголы:

- 1) С семантикой «скрепления», «соединения», «приспособления»: *to catch, to lock, to double up, to fit, to close, to fasten, to clip, to pack.* etc;
- 2) со значением «изменения состояния», близкие к глаголам «нанесения ущерба»: *to crash, to crumble, to crumple.* etc;
- 3) глаголы «созидания»: *to build, to construct, to form, to transform,* etc;
- 4) глаголы приобретения / утраты формы, свойств и качеств объекта: *to peel, to grill, to bake, to dress, to develop, to expand, to engrave, to unravel,* etc;
- 5) глаголы «улучшения состояния», «пользы»: *to wash, to mend, to lubricate, to sharpen, to polish, to dry-clean,* etc;
- 6) глаголы речевого, интеллектуального, эмоционального и другого воздействия: *to read, to translate, to construe, to add,* etc.

2.2.2. Конструкции со значением процессности

В конструкциях со значением процессности, синтаксическим условием реализации данного пресуппозиционного значения «процессности» является употребление глагола в продолженном времени. Семантическим условием реализации этого пресуппозиционного значения в ряде случаев является синкретизм двух семантических функций – объекта и инструмента. Например:

The cake is baking (Пирог печется).

The potatoes are cooking (Картошка готовится).

My shoes are mending (Моя обувь ремонтируется).

The sausages are grilling in the oven (Колбаски жарятся в духовке).

The millwheel is moving (Мельничное колесо вращается).

Snow is blowing in at the window (Снег дует на окно).

The books are selling rapidly (Книги быстро продаются).

The bridge is building (Мост строится).

The lecture-hall is rapidly filling up with students and towns people
(Лекционный зал быстро заполняется городскими людьми и студентами) и т.д.

Малова Н.С. предполагает что, возможность таких построений, как:

The cake is baking и

The potatoes are cooking,

В данных выше предложениях, где подлежащее не является названием непосредственного производителя действия, обозначенного глаголом в «длительной» форме объясняется, очевидно, довольно поздним смешением причастных и герундиальных конструкций, где в виде исключения, содержание герундия одержало решительный верх над содержанием причастия.

Показанные выше конструкции означают, что процессное состояние имеет место, и в этом состоянии находится предмет, обозначенный существительным-подлежащим.

Из лексического значения подлежащего вытекает так называемое «несоответствие»: неодушевленный предмет не может активно совершать действий, обозначенный глаголом – сказуемым.

В этом случае действие должно совершать «лицо».

2.2.3. Конструкции со значением результирующей атрибутивности

Ряд глаголов чувственного восприятия (*to feel, to smell, to hear, to notice, to see* etc.) образуют медиальные конструкции с пресуппозиционным значением результирующей атрибутивности – наличием у объекта качеств, ощущаемых лицом, например:

Rabbits feel soft and cuddly (Кролики кажутся мягкими и приятными).

The rain smelt of moss and earth and of the black bark of trees (Дождь чувствуется как мох, земля и черная кора дуба).

The room smelled musty like old cheese (Комната ощущается как старый, заплесневелый сыр).

The velvet feels smooth. (Бархат ощущается гладким).

2.2.4. Конструкции, в которых в качестве подлежащего выступают вещества, химические соединения, металлы

Конструкции этого типа отражают ситуации, возможность осуществления которых в принципе не требуют вмешательства извне, т.е. наличие еще одного партиципанта-инициатора, поскольку имя – подлежащее обладает способностью быть носителем называемой ситуации.

Частным случаем конструкций этого типа являются предложения, в которых в качестве подлежащего выступают вещества, химические соединения, металлы, обладающие определенными свойствами, данными им обычно от природы. Например:

Water boils (Вода кипит).

Wood burns (Древесина горит).

The bomb burst in the middle of the group (Бомба взорвалась в середине группы).

Salt dissolves quicker in hot water (Соль быстрее растворяется в горячей воде).

Oil and water do not blend (Масло и вода не смешиваются).

The milk in the pot has curdled (Молоко свернулось в горшке).

Grease won't remove (Жир не удаляется).

В.Я. Храковский отмечает в данных предложениях обозначение реальной, выполнимой возможности. В условии выражается положение дел, в фактивности которого у говорящего нет сомнений.

Говорящий называет в условии некоторое, с его точки зрения возможное положение дел, при этом он знает, что в момент речи это положение не имеет места, но может реализоваться в будущем [22; 126].

2.2.5. Конструкции, в которых подлежащее способно издавать звук

Конструкции, в которых подчеркивается способность партиципанта (неодушевленного предмета) производить звук, как правило, сопровождающий действие, совершаемое одушевленным субъектом.

Особенность данных конструкций в том, что второй партиципанта-субъект состояния, может сам непосредственно являться носителем состояния.

Например, ключи могут зазвенеть в результате случайного движения, сделанного человеком или какого-либо действия, не имеющего своей целью воздействовать на ключи. Например:

The keys clinked in my pocket (Ключи звенят в моем кармане).

The telephone bell jingled sharply (Резко зазвонил телефонный звонок).

The frozen snow crunched under the wheels of our car (Замороженный снег хрустел под колесами нашей машины).

The little clock ticked on the mantelpiece, and the boys played tennis in the garden (Маленькие часы тикали на каминной полке, и мальчики играли в теннис в саду).

This chain snaps easily (Эта цепь легко защелкивается).

Семантический центр в подобных предложениях - сам неодушевленный предмет, издающий звук.

В данных случаях важно «что» и «как» и неважно «кто», т.е. неважно, что конкретно сделал каузатор, чтобы посуда зазвенела, а ракетка щелкнула.

На первом месте стоит задача передать характер издаваемого звука и указать неодушевленный источник этого самого звука. Это определяет синтаксическую структуру предложения, ставя на место логического субъекта неодушевленное существительное.

Конструкции данного типа образуют глаголы:

- 1) с семантикой изменения состояния: *to burn, to boil, to explode, to burst, to dissolve, to combine, to contract, to coagulate, to curdle, to fester, to ferment, to condense, to corrode, etc.*
- 2) глаголы, передающие звуки: *click, to clash, to clink, to crunch, to flap, to tick, to smack, to jungle, to clatter, etc.*

2.2.6. Конструкции, в которых осуществление действия происходит само по себе

Конструкции, в которых осуществление действия происходит как бы само по себе, поскольку семантика глагола и специфика объекта таковы, что объект не просто подвергается воздействию, оставаясь бездеятельным, пассивным, но и сам либо принимает участие в называемом действии, либо является активным носителем определенного состояния (меняет свою форму, положение в пространстве). Например:

The cup broke (Чашка разбилась).

The ship steers north (Судно направляется на север).

The door opened (Дверь открылась).

The lecture-hall is rapidly filling up with students and towns people (Аудитория быстро заполняется городскими людьми и студентами).

В данном типе конструкций выделяются подтипы в зависимости от особенностей объекта, выступающего в качестве подлежащего:

- 1) Конструкции, в которых подлежащее выражено неодушевленным конкретным существительным, которое само по себе не обладает ни подвижностью, ни механической активностью, например:

The door opened (Дверь открылась).

The branch of the tree bent when he climbed on it but didn't break (Ветка дерева согнулась, когда он поднялся, но не сломалась).

The rope coiled around his body (Веревка намотана вокруг его тела).

- 2) Конструкции, описывающие подвижные предметы, технику, какие-либо изобретения, созданные человеком и обладающие способностью передвижения.

Обычно это такие вещи, которые изначально были предназначены для использования в качестве средств передвижения или другие предметы, постоянно движущиеся. Например:

The air plane crashed on a hill side (Самолет потерпел крушение на склоне холма).

The millwheel is moving (Мельничное колесо вращается).

- 3) Конструкции с абстрактным существительным в качестве подлежащего:

Memories crowded in my mind His nature has developed like a flower.

Конструкции указанного типа образуют глаголы:

- 1) Движения: *to move, to steer, to swing, to drift, to circle, to curve, to dock, to pass, etc.*
- 2) Изменения формы, состояния: *to bend, to break, to open, to increase, to develop, to fuse, to dissolve, to filter, to spill, to unroll, to deepen, to widen, to refine, to grind, etc.*
- 3) Фазовые глаголы: *to begin, to cease, to commence, to start, to finish, to end, etc.*
- 4) Глаголы с семантикой группировки: *to crowd, to gather.*

2.2.7. Конструкции, в качестве подлежащего в которых выступают различные природные явления

К данной группе относятся конструкции, в качестве подлежащего в которых выступают различные природные явления: *wind, sky, night, cloud, etc.* Например:

The rain has ceased (Дождь прекратился).

The sky clouded over (Небо затуманилось).

The night had, apparently, cleared for the moment (Ночь, очевидно, очистилась в настоящий момент).

2.2.8. Конструкции, образованные глаголами моторики

К данной группе относятся конструкции, образованные глаголами моторики, одним из значений которых является «движение тела» или «движение частями тела». Например:

Joe Bell stopped crunching on his Tums, his eyes narrowed (Когда Джо Бел прекратил хрустеть, его глаза сузились).

His cheeks flushed for a moment with pleasure (Его щеки вспыхнули на мгновение от удовольствия)

Выводы по главе II

1. Средними (медиальными) конструкциями А.К.Халлидей обозначает абсолютные конструкции как непереходных, так и переходных глаголов. Общей чертой, объединяющей пассивные конструкции и медиальные, является их отнесенность к рецептивным предложениям.
2. Форма действительного залога в английском языке имеет целый ряд значений - активное, возвратное, взаимное, медиальное. Эти

значения действительного залога выражены в английском языке не морфологически, а синтаксически, частично они зависят от собственно лексического значения самого глагола и от некоторых других факторов, которые еще не изучены.

3. Медиальные конструкции объективно выделяются в английском языке многими лингвистами.
4. В качестве субъекта в медиальных конструкциях английского языка выступает либо неодушевленный предмет, либо абстрактное понятие, которое является агенсом действия, так как глагол употреблен в активной форме.
5. Можно выделить 8 типов медиальных конструкций в английском языке:
 - 1) Конструкции со значением потенциальности;
 - 2) Конструкции со значением процессности;
 - 3) Конструкции со значением результирующей атрибутивностью;
 - 4) Конструкции, в которых в качестве подлежащего выступают вещества, химические соединения, металлы;
 - 5) Конструкции, в которых подлежащее способно издавать звук;
 - 6) Конструкции, в которых осуществление действия происходит само по себе;
 - 7) Конструкции, в качестве подлежащего в которых выступают различные природные явления.
 - 8) Конструкции, образованные глаголами моторики.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Полученные в ходе проведенного исследования, результаты показывают на то, что медиальность является одной из важнейших семантических категорий глагола, характеризующей субъектно - объектные отношения, которые отражаются содержанием глагола как части речи.

Рассмотренный материал данной работы показывает, что типологически можно построить модель способов выражения медиальных конструкций в английском языке.

Медиальность представляет собой своего рода косвенную грамматическую категорию, которая обычно проявляется через другую категорию, обычно это рефлексивность.

Самопроизвольность этого процесса может дополнительно акцентироваться в русском языке при помощи суффикса - ся, например: Мост рухнулся.

Выражение медиальности в английском языке, в противопоставлении «активный - пассивный залогов», медиальный (средний) залог является скрытой, выражается косвенно, будучи по значению пассивным, а по форме активным.

Средний или медиальный залог характеризует некоторое действие или состояние, которые обусловлены внутренней активностью как в примере: компьютер сломался.

Также средний залог характеризует процесс, который обусловлен только внешней активностью субъекта. Например: масло легко мажется.

Для достижения цели работы, а именно для детального изучения медиального залога в английском языке, в том числе их употребления в контексте, исследованы имеющиеся в научной литературе точки зрения на проблему категории залога в английском языке, дана характеристика двум основным залогам, а также методом сплошной выборки были отобраны 240 примеров медиальных конструкций из художественных произведений английских, американских авторов конца XVIII - начала XXI века, газет и журналов как публицистического, так и научного характера, грамматик, справочников по грамматике, словарей современного английского, русского языков.

Анализ показал, что наиболее распространенными медиальными конструкциями является тип конструкций с потенциальным значением, где данные примеры характеризуются наличием обстоятельства образа действия, а также наличием в них модальных глаголов.

Далее, конструкции, в качестве подлежащего которых выступают химические соединения, металлы, вещества, которые обладают свойствами, данными им от природы. Также конструкции, в которых подлежащее способно издавать звук.

Следующим по убыванию. В разной степени идут медиальные конструкции со значением процессности, а также конструкции, в которых осуществление происходит само по себе и конструкции образованные глаголами моторики.

Таким образом, медиальность представляет собой отражение в категориальной семантике степени активности субъекта. Эта активность,

по результатам типологического анализа, носит неоднородных характер. Медиальное значение глагола в предложениях в большей степени определяется конкретным лексическим содержанием.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Бархударов Л.С.* Очерки по морфологии современного английского языка [Текст]: Л.С. Бархударов; - М.: Высш. шк., 1975. - 156 с.
2. *Богданов В.В.* Залог и семантика предложения [Текст]: Проблемы теории грамматического залога / В.В. Богданов; - Л.: Наука, 1978. - С. 37 - 42.
3. *Бенвенист Э.* Общая лингвистика [Текст]: Э. Бенвенист; - М.: Прогресс, 1974. - 447 с.
4. *Бондарко А.В.* Теория морфологических категорий [Текст]: А.В. Бондарко; - Л.: Наука, 1976. - 255с.
5. *Бондарко А.В.* Теория значения и трактовка категории залога [Текст]: Проблемы теории грамматического залога / А.В. Бондарко; - Л.: Наука, 1978. - С. 43 - 49.
6. *Гуревич В.В.* Теоретическая грамматика английского языка [Текст]: В.В. Гуревич; - М.: Прогресс, 1997. – 168с.
7. *Долинина И.Б.* Рефлексив и средний залог в системе английских залогов и проблема “гиперлексемы” [Текст]: Проблемы теории грамматического залога / И.Б. Долинина - Л.: Наука, 1978. - С. 162 - 171.

8. *Долинина И.Б.* Синтаксически значимые категории английского глагола [Текст]: И.Б. Долинина; - Л.: Наука, 1989. - 216 с.
9. *Есперсен О.* Философия грамматики [Текст]: Пер. с английского / О. Есперсен, В.В. Пассека, С.П. Сафронова; - М.: ин. лит., 1958. - 404 с.
10. *Иванова И.П.* Теоретическая грамматика современного английского языка [Текст]: И.П. Иванова, В.В. Бурлакова, Г.Г. Почепцов; - М.: Высш. шк., 1981. - 286 с.
11. *Корнеева Е.А.* Грамматика английского глагола в теории и практике: время, вид, временная отнесенность, залог, наклонение [Текст]: Е.А. Корнеева; С.Пб.: Союз, 2000. – 258с.
12. *Лайонз Д.* Введение в теоретическую лингвистику [Текст]: Д Лайонз. Пер. с англ. - М.: Прогресс, 1978. - 543 с.
13. *Никитевич В.М.* Грамматические категории в современном русском языке [Текст]: В.М. Никитевич; - М.: Учпедиз, 1963. - 246 с.
14. *Перельмутер И.А.* Семантическое определение залога [Текст]: Вопросы языкознания / И.А. Перельмутер; - 1987. №6. - с. 10 - 19.
15. *Потебня А.А.* Из записок по русской грамматике [Текст]: Глагол. А.А. Потебня; т. IV, выпуск II. - М.: Просвещение, 1977. - 406 с.
16. *Руднев А.Г.* Категория залога [Текст]: Труды по русскому языку / А.Г.Руднев; - Л.: Наука, 1969. - С. 170 - 185.
17. *Сильницкий Г.Г.* Глагольная валентность и залог [Текст]: Типология пассивных конструкций / Г.Г. Сильницкий; - Л.: Наука, 1974. - С. 54 - 72.
18. *Смирницкий А.И.* Морфология английского языка [Текст]: А.И. Смирницкий; - М. :. лит. на ин. яз., 1959. - 440 с.
19. *Успенский В.А.* К понятию диатезы [Текст]: Проблемы лингвистической типологии и структуры языка / В.А. Успенский; - Л.: Наука, 1977.-с. 65-84.

20. *Фортуатов Ф.Ф.* О залогах русского глагола [Текст]; Ф.Ф. Фортуатов / Известия отделения русского языка и словесности Императорской Академии Наук. т.IV. - Санкт-Петербург, 1899. - С. 1153 - 1158.
21. *Холодович А.А.* Залог [Текст]: Категория залога / А.А. Холодович; - Л.: АН СССР Ин-т языкознания, 1970. - С. 1 - 26.
22. *Храковский В.С.* Залог и Рефлексив [Текст]: Проблемы теории грамматического залога / В.С. Храковский; - Л.: Наука, 1978. - С. 50 - 60.
23. *Шахматов А.А.* Синтаксис русского языка [Текст]: А.А. Шахматов; - Л.: Учпедгиз, 1941. - 620 с.
24. *Шубная Э.Г.* О среднем залоге в современном английском языке с точки зрения соответствия между семантическим и синтаксическим уровнями предложения [Текст]: Синтаксис простого предложения / Э.Г. Шубная; Ученые записки ЛГПИ им. А.И.Герцена. - Л., 1972. - с. 135 - 143.
25. *Якобсон Р.О.* Шифтеры, глагольные категории и русский глагол [Текст]: Принципы типологического анализа языков различного строя / Р.О. Якобсон; - М., 1972. - С. 95 - 113.
26. *Bloch M.Y.* A Course in the Theoretical English Grammar [Текст]: M.Y. Bloch; - М. : Высш. шк., 1983. - 384 с.
27. *Grady M.* The Medio-Passive Voice in Modern English Word [Текст]: M. Grady; 1965, v.21, n.2. - P. 270 - 272.
28. *Halliday M.A.K.* Notes on Transitivity and Theme in English [Текст]: Journal of Linguistics / M.A.K. Halliday; vol.3 n.1, 1967. - P. 37 - 81.
29. *Keyser S.J.* On the Middle and Ergative Constructions in English [Текст]: Linguistic Inquiry / S.J. Keyser; v.15 n.3, summer 1984. - P. 381 - 415.

30. *Ilyish B.* The Structure of Modern English [Текст]: В. Илийш; - Л.: Просвещение, 1971. - 365 с.
31. *Levin B.* Middle and Ergativity [Текст]: Lingua/ В. Levin; v.71, n.1-4, 1987. - Amsterdam. - P. 17 - 31.
32. *Muir J.* A modern Approach to English Grammar an introduction to systemic Grammar [Текст]: J. Muir; - London: B.T.Batsford Std, 1976. - 149 p.
33. *Palmer F.R.* Grammar [Текст]: F.R. Palmer; - England : Penguin Books, 1971. - 200 p.
34. *Poutsma H.* Grammar of Late Modern English. [Текст]: P.II. The Parts of Speech. Section I, B, pronouns and numerals. - Groningen, 1916. - P. 705 - 1437.
35. The Oxford English Dictionary [Текст] /Oxford, 1998. 395 с.

Приложение 1

1. This dye soaks quickly.
2. The dress won't smooth.
3. Bread sops up easily.
4. This dress crinkles quickly.
5. Grease won't remove.
6. This material won't patch.
7. This material won't gather.
8. These herbs dry easily.
9. These clothes alter quickly.
10. The monument won't unveil.
11. Women veil easily.
12. The bedding airs quickly.
13. The stockings wrinkle easily.
14. This knitting unravels easily.
15. The dress won't unfasten.
16. The gloves stretch easily.
17. This wheat threshes well.
18. These eggs fold well.
19. Cream whips easily.

20. Pudding warms easily.
21. Bacon toasts well.
22. Bread browns easily.
23. Peanuts crunch well.
24. Meat heats easily.
25. Turkey stuffs easily.
26. Chicken stews easily.
27. Onions steep well.
28. Fish steams well.
29. Lemon squeezes easily.
30. Butter softens easily.
31. Cream skims easily.
32. Stew simmers well.
33. Maize shuck easily.
34. Jelly sets easily in the cold.
35. This meat seasons well.
36. This fish scales badly.
37. This joint roasts easily.
38. This food refrigerates easily.
39. Some fruits pulp easily.
40. Grapes press easily.
41. Water percolates easily.
42. Coffee percolates well.
43. Leather processes easily.
44. This wine mellows quickly.
45. This grain malts easily.
46. Some vegetables liquidize easily.
47. Meat keeps badly in summer.
48. These herbs infuse well.

49. This chicken grills easily.
50. Cheese grates quickly.
51. Sausages fry easily.
52. Bacon frizzles well.
53. Her hair won't frizzle.
54. This fridge defrosts quickly.
55. Bread crisps quickly.
56. Eggs coddle easily.
57. Wine chills easily.
58. Lemon peel candies easily.
59. Chickens broil quickly.
60. Tea brews quickly.
61. Milk separates easily.
62. Wood petrifies easily.
63. This wood splinters quickly.
64. This bell tinkles well.
65. This bell tings well.
66. This metal separates easily.
67. These glasses clang well.
68. The chains clank easily.
69. The knitting needles clack easily.
70. The pans clash easily.
71. Knives and forks clatter easily.
72. The keys clink easily.
73. Paper corrugates easily.
74. This metal flattens easily.
75. These wires fuse easily.
76. Steel hardens easily.
77. Wine thins easily.

78. Water clarifies easily.
79. Blood coagulates easily.
80. The gas condenses easily.
81. These clothes dampen quickly.
82. Sugar dissolves easily.
83. This grain won't distil.
84. Some liquids filter quickly.
85. Some liquids gasify easily.
86. Fresh air inhales well.
87. This paper oils well.
88. Some liquids slop easily.
89. Milk solidifies easily.
90. Ink spills easily.
91. Dry wood kindles easily.
92. Dollar converts easily.
93. This scheme pans out easily.
94. The English spelling won't modernize.
95. My accounts balance easily.
96. Some articles (novels) write easily.
97. Some metals silver easily.
98. Wood chars quickly.
99. Sponges moisten quickly.
100. This room papers easily.
101. This film prints well.
102. This bucket fills quickly.
103. Dishes drain quickly.
104. The windscreen won't demist.
105. Apples core easily.
106. This ship coals quickly.

107. This gun charges easily.
108. This ship unloads quickly.
109. Some children tire easily.
110. This wheel won't tire.
111. The barrel tips easily.
112. This drawer pulls easily.
113. This picture frames easily.
114. This ship fuels quickly.
115. This balloon inflates quickly.
116. This camera loads easily.
117. This submarine plunges quickly.
118. Champaign corks pop easily.
119. These types puncture easily
120. This plane refuels quickly.
121. Snail's horns retract easily.
122. These bombs explode easily.
123. These chairs fragment easily.
124. This tool edges easily.
125. This knife whets easily.
126. These banknotes wad easily.
127. These quilts wad easily.
128. These houses vibrate easily.
129. These barrels tilt easily.
130. These screws tighten easily.
131. This part tapers quickly.
132. These beans string easily.
133. These pearls string easily.
134. This wire straightens easily.
135. This milk stiffens quickly.

136. These labels stick easily.
137. Such walls sap easily.
138. This pot shapes easily.
139. This wood splinters easily.
140. This chain snaps easily.
141. This pencil sharpens easily.
142. This pillow shakes quickly.
143. These stones round easily.
144. These numbers round easily.
145. This wool spins easily.
146. His hair mats easily.
147. This rope coils easily.
148. His hair tangles easily.
149. This wire twists easily.
150. This thread winds easily.
151. Glass cracks easily.
152. Some planes crash easily.
153. Some sleeping-bags unroll easily.
154. Some newspapers unfold easily.
155. Some bottles uncork easily.
156. These shoe laces tie easily.
157. These teacups smash easily.
158. This door slams easily.
159. The sails lower easily.
160. This screw loosens easily.
161. Clothes jam easily.
162. Men hook easily.
163. This dress hooks easily.
164. Bottles cork easily.

165. This card table collapses easily.
166. The door bolts easily.
167. Some cars fix easily.
168. Some guns level easily (well).
169. This car operates easily.
170. This clock regulates quickly.
171. The car reverses easily.
172. The theatre stage revolves quickly.
173. The baby rocks easily.
174. The boat rocks easily.
175. The wheel rotates easily.
176. This watch fixes easily (badly).
177. Bodies cremate easily.
178. Iron rod bends badly.
179. Some books reprint badly (easily).
180. This shirt repairs easily.
181. Old cars rejuvenate slowly.
182. This ship refits easily.
183. The bells chime badly.
184. The seeds stratify slowly.
185. Sugar granulates easily.
186. Mud cakes quickly.
187. Bells jingle merrily.
188. Credit Card demagnetizes easily.
189. This gum bubbles easily.
190. The wood lacquers easily.
191. The orange segments easily.
192. Spider reticulates easily.
193. Sand vitrifies easily.

194. The dovetails interlocks easily.
195. The fishing rod telescopes easily.
196. Her brown hair tints easily.
197. Paper recycles easily (badly).
198. Leather macerates quickly.
199. London water calcifies easily.
200. The companies amalgamate easily.
201. The books reads quickly.
202. The clothes washed easily.
203. Thisgreaselubricateswell.
204. Badnewscirculatesquickly.
205. She has a skin that burns easily.
206. The book sells well.
207. Thecarsteershard.
208. Thismaterialwouldn'twash.
209. Thebaggage transfersefficiently
210. High houses builds quickly
211. The cake is baking.
212. The potatoes are cooking.
213. My shoes are mending.
214. The sausages are grilling in the oven.
215. Rabbits feel soft and cuddly.
216. The rain smelt of moss and earth and of the black bark of trees.
217. The room smelled musty like old cheese.
218. Thevelvetfeelssmooth.
219. Waterboils.
220. Woodburns.
221. The door clicked shut.
222. The bomb burst in the middle of the group.

223. Salt dissolves quicker in hot water.
224. Oil and water do not blend .
225. The milk in the pot has curdled.
226. Grease won't remove.
227. This material won't patch.
228. This material won't gather.
229. These herbs dry easily.
230. This wheat threshes well.
231. These eggs fold well.
232. Memories crowded in my mind.
233. His nature has developed like a flower.
234. Joe Bell stopped crunching on his Tums, his eyes narrowed.
235. His cheeks flushed for a moment with pleasure.
236. The airplane crashed on a hillside.
237. The ship steers north.
238. The millwheel is moving.
239. The door opened.
240. The branch of the tree bent when he climbed on it but didn't break.